

Případ: Sebevražedné kabelky

Je zřejmé, že i na náš trh se dostaly a nechají sehnat různé druhy kabelek, ale naši redakci se podařilo zjistit šokující odhalení. Zřejmě nějakou vadou při výrobě jistých kabelek se na trh dostaly kabelky, jejichž nošení může vést k psychickému a fyzickému vyčerpání. Zjistili jsme případ úmrtí v Královéhradeckém kraji, kde jedna z uživatelů bezprostředně při užívání takové kabelky si přivodila úraz s následkem smrti. Je tedy otázkou, jaký vliv na rozrůznost způsobující v jistých případech i smrt mohou tyto kabelky mít.

Zeptali jsme se odbornice z České obchodní inspekce (ČOI) Jiřiny Malé na výskyt tohoto druhu závadných kabelek.

J.M.: „Ano, evidujeme toto zboží původem mimo země EU na základě spolupráce s Policií ČR v souvislosti s vyšetřováním některých případů úmrtí. Bližší informace Vám ale nemůžu pro probíhající vyšetřování sdělit.“

Otázka: „Znamená to, že na našem trhu se vyskytují nebezpečné kabelky jejichž nošení může ohrozit zdraví?“

J.M. : „Provádíme hygienický rozbor a tyto kabelky z hlediska použitých materiálů se nedají být závadné.“

Naší redakci se podařilo získat exkluzivní rozhovor s přítelem jedné oběti této nebezpečné kabelky, který si ale nepřeje být jmenován.

„...poslední dobou - po svých narozeninách, kdy dostala tu zvláštní kabelku byla velmi stresovaná. Neustále něco v ní hledala a hodně se kvůli tomu zlobila.“

Otázka: „Můžete prosím blíže popsat, co to bylo za kabelku?“

„Normální kabelka. Já do kabelek nelez, tak nevím, co tam přesně bylo, ale měla tam hodně kapes. Dala si fotku do kabelky a už ji poté nenašla, dokonce celou kabelku vysypala, ale fotografie tam nebyla. Pak všechno vrátila, sáhla pro klíče a nahmatala tu fotku. Bylo to šílený. Já ji říkal, ať si koupí jinou, ale ona tam měla všechny doklady a nemohla to v té kabelce najít.“

Otázka: „A ty projevy stresu z užívání té kabelky se zhoršovaly?“

„Ano, bylo to horší, až když ji zvonil v kabelce mobil, nemohla jej tam najít, a tak se naštvála a pak... Pak vběhla do cesty a nepodívala se. Chudák.“

Otázka: „Mohli bychom tu kabelku vidět?“

„Bohužel, kabelku má v evidenci Policie.“

Tato podivná okolnost kabelky, ve které nelze nic najít ukazuje na nějaký zvláštní způsob konstrukce kabelky. Pokusili jsme se zjistit názor, jestli je možné takovou kabelku konstrukčně vyrobit? Zeptali jsme se Jaroslava Vološe z Akademie věd ČR. J.V.: „Kabelka, která způsobuje smrt? To je absurdní. Ledaže by to byla nějaká forma hlavolamu. Třeba spousta kapes, konstrukčně jako hlávka zelí. Ale to se spíš na takové věci zeptejte v Bohnicích.“

Proto jsme se zeptali i v Bohnicích vedoucího oddělení Michala Jadreckého: „Nevylučuju, že takové případy jsou možné. Zde jsou klienti, kteří zažili v halucinačních stavech strach z různých předmětů a vybavení domácnosti, tak proč ne kabelky. Ale kdyby se na trhu objevila kabelka, která by způsobovala stavy paniky a ztráty ovládnutí, pak by takové případy musely být evidovány v lékařské evidenci, ale zatím nejsou. Proto to vypadá, jako náhodný případ.“

Tolik se naší redakci podařilo zjistit o případech nebezpečných kabelek, které mohou přivodit smrt. Je otázka, jestli toto způsobují jen kabelky nebo peněženky nebo třeba i ledničky. Proto je potřeba se preventivně chránit před takovými případy. Proto:

- 1. Vždy si nechte kupované zboží předvést.**
- 2. Čtete uživatelské recenze o kupovaném zboží.**
- 3. Nekupujte nic, co neznáte.**

O dalším vývoji případu vás budeme dále informovat.

Zpravodaj

Týdeník Nájezd - vydáno k setkání v Barré i jinde dne: 29.10.2014, číslo 150, online: najezd.wz.cz



29.10. Silvie, Sylva

Přejeme vše nejlepší!

Příkrasná Silvie

všechny ná opije.

Krásnější je Sylva,

bacha. ať nevypadne bulva.

Divadelní spolek Bohém

Vyhlašuje konkurz pro lidi,

- kteří se nestydí ukázat, co je v nich
- jsou dostatečně šílení
- a mají chuť si hrát.

Kontakt: **Tonda 731 621 128**

antoncamaj@seznam.cz

FB stránky: **Bohém - autorské divadlo**

Od hospodského stolu

• SuperGurman – takřka komixová bytost konající dobré skutky dohlížením nad chutnou přípravou jídel

• Pokud má nějaké zdravé jídlo neblahý efekt na lidské zdraví, tak by se tento nedostatek mohl neutralizovat léčivým konopím.. nebo pár kapkami LSD.

• Vyrábím tradiční schody z doby kamenný. Schody z doby kamenný do každé domácnosti!

• Hledáš čtyřlístek? Proč ne. A nechceš najít pětílístek, zabalený ve čtyřlístku tvořeném ze čtyř třílístků?

• A: „Chceme tak ¾ hodiny na přípravu. Chceme si představení připravit hodně v klídku.“

B: „Takže jako technické požadavky si přejete Zolofť nebo Prozac?“

• remake Slavností sněženek. Nový film: Slavnosti sněženek – reloaded.

Chceš pomoci Nájezdu?

Vytiskni si číslo (najezd.wz.cz), přečti si jej a pak ho někomu dej.

Rodina LSD 2. část

Pokračování z Nájezdu číslo 149. Překlad vyprávění z února 2005 (originál: <https://myc-topia.net/topic/923-crystal-to-blotter-lsd>).

Překlad TD, korektura JK.

Jak se člověk k takové práci dostane?

Já a další lidé jsme prostě trávili rok za rokem na turné. Starší, kteří byli výše, dohlíželi na každého, kdo s věcmi pomáhal, a dobře také znali úmysly svých lidí. Když o vás věděli, že věci opravdu absolutně věříte, začali vás pouštět blíže.

Spoustu hodin strávíte v hotelových pokojích sledováním jejich práce. Musíte znát každý detail a také musíte pochopit, že je nezbytné být poctivý a vyrábět tripy správně. Každý má potenciál změnit něčí život a přivést ho ke světlu. Je to taková učňovská doba.

Můj první otisk palce (thumbprint) byl ze stříbrného krystalu. V té době jsem si myslel, že mám s tripy dost zkušeností, častokrát jsem se vyndal dost silným LSD roztokem. Když jsem ale vešel do pokoje, viděl, jak se všichni kření, a na stole leželo to, co jsem si měl dát, uvědomil jsem si, že zdaleka tolik zkušeností nemám. Dávka na otisk se neváží, je to spíš "Tohle je hezký kousek, to by mohlo fungovat." Rozdrtit to a olíznout si palec je stejné jako sníst několik aršíků (několik set tripů).

Chomáčky (fluff) a špička jehly (needlepoint) jsou téměř absolutně čisté, slyšel jsem o šaržích needlepointu s 98% čistotou. Bílé chomáčky jsou také úžasné, tenhle krystal jsme jedli jak šílení. Když jsem poprvé potkal hlavního chlapíka, který ho měl na starosti, tak ho šňupal! Poté co jsem ochutnal chomáčky, už jsem kromě špicky jehly nechtěl nic jiného. Když jíte samotný krystal, dokážete jednotlivé druhy odlišit. Na téhle úrovni čistota hraje roli.

Není otisk palce nebezpečný? Člověk by řekl, že takové množství nadobro změní lidskou osobnost.

Otisk palce ani zdaleka není nejvyšší množství, které lidé požíli. Nebezpečný? Fyziologicky je LSD jednou z nejbezpečnějších drog, nebyl zaznamenán ani jeden případ smrti fyziologicky zaviněné LSD. Když jsem ovšem poprvé olízával palec, nic z toho jsem

nevěděl. Psychologicky ovšem mohou být důsledky pro špatnou osobu velmi negativní. Proto jsme také nechodili po parkovištích a nenabízeli lidem, ať si líznou. Co se týče vysokých dávek, naprosto vás otevrou. Alespoň první týden po vašem prvním otisku budete potřebovat, aby se o vás někdo trochu staral - vždýt jste se právě znovu narodili! Po nějaké době už to přestane být tak dramatické. A co se týče dlouhodobých dopadů - jsem ve středním věku, zdravý, mám tři chytré zdravé děti a právě si dodělávám bakalářský titul. Občas se cítím hodně high, ale je mi to jedno. A člověk, který mi dal ochutnat první otisk, už má přes šedesát, a stále si občas krystal dá.

Psal jste, že čistota různých krystalů se může hodně lišit. Jak čistotu měříte? A jak zhruba dlouho trvá krystal rozpustit?

Poznám to podle barvy a podle toho, jak vypadají krystalky. Když jste jednou viděli dobrý, čistý krystal, můžete srovnávat. Mám motto "Když je krystal bílý, tak je plný síly" (if it's white it's all right). Samozřejmě ale můj úsudek není vědecký, zkoumám krystaly spíš jako klenotník drahé kameny. Skutečně změřit se čistota dá jen v laboratoři. Většina dobrých laboratoří má GC/MS spektrometr, který ji přesně zjistí. Špička jehly a bílé chomáčky mají trvale vysokou kvalitu, u stříbrných krystalů se trochu různí, levandule a jantar mají barvu - a tedy i kvalitu - výrazně různou podle toho, jak se šarže povede.

Kdybych měl kupovat levanduli nebo jantar, chtěl bych krystal nejdřív vidět. Výrobci občas ošulí poslední část výroby. Proplachování a rekrystalizace na konci jsou klíčové pro získání čistého krystalu, pokud se to nedělá dostatečně, výsledný produkt je méně kvalitní. Někteří z vás možná slyšeli Owsleyho, jak říká, že v závěrečné fázi přijde až o 20% produktu - to proto, že ho proplachuje až do zbláznění. Proto prý také jeho krystaly byly kvalitnější než ty od Sandozu (švýcarský producent léčiv, který v padesátých a šedesátých letech komerčně vyráběl LSD pod názvem Delysid, pozn. překl.). Jantar a levandule se tolik neproplachují, proto také nemají bílou barvu.

Jen další náboženství, které selhalo.

Už moc nevěřím, že hnutí LSD někdy získá svoji dřívější sílu, i když doufám v opak. Tripy budou stále na trhu, ale jinak. Mám pocit, že vyrůstá nová mladá generace, která postrádá etiku, kterou jsme my tak uctívali. Na druhou stranu psychedelické hnutí pokračuje dál. Věci se změnila a může se zdát, že k horšímu, ale musíme pokračovat. Člověk a psychedelická zkušenost k sobě patří už po tisíce let. Vydržely křesťanství, vydrží už všechno. Jsou teď mnohem více v undergroundu, ale pro ty, kdo opravdu chtějí, jsou přístupné. Nemůžete očekávat, že stará generace ponese pochodeň navždy. Potřebujeme novou generaci oddaných lidí, kteří by navázali na jejich práci. Napadá vás snad nějaká důležitější věc?

Věřím, že mnoho z nás by chtělo pomoci, jak na to?

Pro nové lidi bude velmi obtížné dostat se k této práci. Toto léto se ukázalo, že jsme pro šíření lásky vybrali několik špatných lidí. Neříkám, že to nejde, ale není to snadné. Většinou to trvá několik let, než se lidé z Rodiny ujistí o čistotě vašich úmyslů a pustí vás blíže.

Ale netrapte se s tím, jsou jiné jiné způsoby, jak pomoci. Vzdělávejte se a buďte zodpovědní v oblasti psychedelických látek. Většina lidí má chatrné znalosti o LSD, znejte fakta, hovořte se skeptiky, rozptýlte pověry a strach. Čím více lidí bude šířit pravdu, tím lépe. Dejte lidem ochutnat. Když už s psychedeliky získáte určité zkušenosti, dokážete poznat, komu by mohlo být LSD k užtku. Nic nedokáže udělat lepší přátele než společný trip. Na nikoho netlačte, ale když budou mít zájem, vše jim po pravdě vysvětlete. Čím upřímnější budete, tím lepší zážitek.

Zastávám názor, že psychedelika se dají použít ke zlepšení duševního zdraví. Jsem teď uprostřed devítileté akademické poutě k tomu, abych v tomto ohledu mohl pomoci, pokud přijde příležitost. Pokud se nám podaří vědecky a lékařsky prokázat, že LSD může být přínosné, bude to velký krok dopředu. Nejenom že by se nám mohlo podařit rozptýlit negativní pověry, ale mohli bychom lidem umožnit přístup k léčivé energii, kterou LSD dokáže otevřít. Ve Spojených státech už probíhají výzkumy

zkoumající možnosti léčby obsedantně-kompulzivní poruchy pomocí LSD. I když většina z nás touto poruchou netrpí, je takový výzkum důležitý, protože může oficiálně potvrdit, že LSD je bezpečné a využitelné pro lékařské účely. Několik takových, i velmi slibných, výzkumů proběhlo již dříve, ale v roce 1970 bylo LSD zařazeno ve Spojených státech do první kategorie kontrolovaných látek, takže k němu dnes téměř nemají přístup ani vědci a výzkumníci. Tehdy to přitom byl čistě politický krok, který neměl žádnou spojitost s bezpečností nebo užitečností LSD. Cílem bylo získat kontrolu nad generací, která pod kontrolou být nechtěla. Mnoho znamenitých vědců po celém světě se o psychedelický výzkum velmi zajímá. Čím více v tomto ohledu dokážeme vykonat, tím lépe. Svě další roky proto plánuji zasvětit pomoci tomuto hnutí.

Co se týče zásobování, po psychedelikách bude poptávka vždy. Pokud jste věci opravdu oddáni a ochotni riskovat svoji svobodu pro zlepšení stavu na Zemi výrobou nebo distribucí psychedelických látek, veškeré potřebné informace jsou snadno k dispozici. Podle mě pro přežití našeho druhu a našich blízkých není nic důležitějšího než možnost přístupu k psychedelické zkušenosti. Abych toto téma nějak pěkně uzavřel, předkládám tuto nádhernou modlitbu Bratrstva věčné lásky:

"Modleme se k Bratrstvu, za jejich nekonečné slitování a porozumění nám, neprobuzeným. Ať si uvědomí, že je zde nyní mnoho takových, kterým by jejich vědění mohlo pomoci. Můžeme jen doufat, že ve svém milosrdenství vyslyší naše potřeby v této temné době. Musíme obnovit vědomí lásky, které se v této dekádě ztratilo... musíme si provždy vytvořit láskyplný a přátelský vztah ke všem našim bratrům a sestrám, i ke všem ostatním. Milí Bratři, přišel čas na nové probuzení hodnot, které jsou vám tak blízké. Pokračujte v tom, co jste začali. Trpělivě čekáme na vaše odpovědi - a budeme čekat tak dlouho, jak bude třeba. Mír s vámi se všemi."

Jak dlouho LSD vydrží? Když ho třeba zavřu do pytlíku a vložím do knížky, aby k němu nemohl vzduch ani světlo..

Tenhle způsob skladování mám sám nejraději. Vzal jsem dva aršíky needlepointu, zavřel do knihy a dal ji na polici v knihovničce. Žádné světlo, žádný vzduch, a docela chládek. Už tam jsou tři roky, a když jsem naposledy dal někomu ochutnat, byly stále velmi silné. Jinak samotný krystal se skladuje v zapečetěné hnědé skleněné lahvičce plněné CO2.

Psal jste, že Rodina byla neustále na turné s Grateful Dead. Nevíte, jestli se lidé z Rodiny se členy kapely znali?

Hodně ze starších ano, vždyť Rodina vlastně začala s Grateful Dead a s Medvědem (Stanley Owsley aka Bear, zvukař a výrobce LSD, pozn. překl.) Všichni byli propojení, kapela, pomocníci, fanoušci a věrní.

Jinak já sám jsem se s Jerryem neznal, párkrát jsem sice byl v backstagi, ale to ještě nic neznamena. Mnohem radši jsem byl v publiku. Jednou jsem byl asi tři metry od něj, když procházel kolem mě a nějakého hloučku. Jen jsem se usmíval. Garcia byl pod velkým tlakem, spousta lidí se na něj lepila jako na boha. Těžko se s tím vyrovnával, a podle mě to byl jeden z důvodů, proč se dal na heroin. A stejně jsem mu neměl co říct, snad jen "zahraj St. Stephen."

Vždycky mě zajímalo, jaké druhy aršíků kolovaly, když jste byl v branži. Byl každý aršík jiný, nebo jich byly od každého druhu stohy?

Za těch osm let, co jsem byl na turné, jsem jich viděl víc druhů, než si dokážu zapamatovat. Stovky a stovky různých druhů. Můj nejoblíbenější ale byl čistý, bílý, neperforovaný papír (dnes se jim říká WoW, white on white, neplést s World of Warcraft, pozn. překl.), hlavně proto, že švestky nevěděly, jak takový bílý aršík s LSD vypadá. Jednou jsme jeli autobusem z Floridy do Baltimoru, když nás zastavili federálové. Protože jsme jeli z Floridy, začali všem prohlížet tašky, hledali kokain nebo nějaké zbraně. Nikdy nezapomenu ten pocit, když mi jeden agent vytáhl z tašky štos bílých papírů, v kterých bylo nasáknuto 10 000 tripů. Neměl ponětí, co by to mohlo být, pro něj to prostě bylo jen pár pijáků. Od té doby jsem velký zastánce bílých neperforovaných

papírů.

Papíry se většinou tiskly ve velkých množstvích, a potom prodávaly různým rodinám, takže potisky se stejným motivem vlastně mohly obsahovat různé krystaly. To se stalo třeba před pár lety s papíry s Ježíšem. První z nich byly napuštěny velmi čistým krystalem, a každý z nich měl trochu přes 100 mikrogramů LSD. Lidé po nich šli jako kobylky, byl to hit léta. Pak ale jiná rodina začala papíry se stejným motivem napouštět levandulovým krystalem, a síla byla sotva poloviční.

Lidé by se o LSD měli dozvědět pravdu, a na to je Internet ideální médium. Mohu poskytnout dost informací na to, abyste si udělali obrázek o tom, jak věci fungují, ale přitom nenapsat nic, co by mohlo někoho ohrozit. Já už jsem ze scény pryč dost dlouho na to, abych vám o ní mohl vyprávět, aniž bych sebe nebo někoho jiného ohrozil. Moji přátelé, kteří stále žijí ve starém světě, mě v tom podporují.

Teď už se mi zdá, že od té doby uplynula věčnost. Byl jsem jen součástka velkého stroje. Rodina vznikla dávno předtím, než jsem do ní vstoupil já, naštěstí se v ní tehdy stále pohybovalo dost starších, kteří chtěli a uměli pomoci. Pro mě je LSD dar seslaný bohem z nebes, dar, který nás má nasměrovat ke světlu. To si myslím já a naprostá většina Rodiny. Když jednou užití záblesk věčnosti, nedá vám to a snažíte se ji ukázat i ostatním potřebným.

Byli Sand, Scully a Owsley první chemici, kteří pro Rodinu dělali?

Ano, všichni tři byli z Rodiny. První v rodině Grateful Dead byl Owsley. Nastolil etiku a mnoho ze standardů, které se dodržují dodnes. Také do rodiny přivedl Sanda a Scullyho a vysvětlil jim, že tahle práce se dělá pro lidi, ne pro peníze. Sand a Scully byli také v "Bratrstvu věčné lásky" (Brotherhood of eternal love). V té době byla v podstatě všechno jedna velká síť, jedna Rodina. Až když federálové v roce 1970 při razíích Bratrstvo rozbili, lidé se rozdělili a založili si vlastní laboratoře.

Také tu musím zmínit, že když je zatkli, hrozily jim obrovské tresty. Všichni ale mlčeli, nikdo nic neřekl a odseděli si mnohem méně, než kolik by doopravdy mohli. Naproti tomu třeba Pickard byl před léty také v Rodině. Třikrát ho chytili, podruhé ale mluvil

Jak dlouho LSD vydrží? Když ho třeba zavřu do pytlíku a vložím do knížky, aby k němu nemohl vzduch ani světlo..

Tenhle způsob skladování mám sám nejraději. Vzal jsem dva aršíky needlepointu, zavřel do knihy a dal ji na polici v knihovničce. Žádné světlo, žádný vzduch, a docela chládek. Už tam jsou tři roky, a když jsem naposledy dal někomu ochutnat, byly stále velmi silné. Jinak samotný krystal se skladuje v zapečetěné hnědé skleněné lahvičce plněné CO2.

Psal jste, že Rodina byla neustále na turné s Grateful Dead. Nevíte, jestli se lidé z Rodiny se členy kapely znali?

Hodně ze starších ano, vždyť Rodina vlastně začala s Grateful Dead a s Medvědem (Stanley Owsley aka Bear, zvukař a výrobce LSD, pozn. překl.) Všichni byli propojení, kapela, pomocníci, fanoušci a věrní.

Jinak já sám jsem se s Jerryem neznal, párkrát jsem sice byl v backstagi, ale to ještě nic neznamena. Mnohem radši jsem byl v publiku. Jednou jsem byl asi tři metry od něj, když procházel kolem mě a nějakého hloučku. Jen jsem se usmíval. Garcia byl pod velkým tlakem, spousta lidí se na něj lepila jako na boha. Těžko se s tím vyrovnával, a podle mě to byl jeden z důvodů, proč se dal na heroin. A stejně jsem mu neměl co říct, snad jen "zahraj St. Stephen."

Vždycky mě zajímalo, jaké druhy aršíků kolovaly, když jste byl v branži. Byl každý aršík jiný, nebo jich byly od každého druhu stohy?

Za těch osm let, co jsem byl na turné, jsem jich viděl víc druhů, než si dokážu zapamatovat. Stovky a stovky různých druhů. Můj nejoblíbenější ale byl čistý, bílý, neperforovaný papír (dnes se jim říká WoW, white on white, neplést s World of Warcraft, pozn. překl.), hlavně proto, že švestky nevěděly, jak takový bílý aršík s LSD vypadá. Jednou jsme jeli autobusem z Floridy do Baltimoru, když nás zastavili federálové. Protože jsme jeli z Floridy, začali všem prohlížet tašky, hledali kokain nebo nějaké zbraně. Nikdy nezapomenu ten pocit, když mi jeden agent vytáhl z tašky štos bílých papírů, v kterých bylo nasáknuto 10 000 tripů. Neměl ponětí, co by to mohlo být, pro něj to prostě bylo jen pár pijáků. Od té doby jsem velký zastánce bílých neperforovaných

papírů.

Papíry se většinou tiskly ve velkých množstvích, a potom prodávaly různým rodinám, takže potisky se stejným motivem vlastně mohly obsahovat různé krystaly. To se stalo třeba před pár lety s papíry s Ježíšem. První z nich byly napuštěny velmi čistým krystalem, a každý z nich měl trochu přes 100 mikrogramů LSD. Lidé po nich šli jako kobylky, byl to hit léta. Pak ale jiná rodina začala papíry se stejným motivem napouštět levandulovým krystalem, a síla byla sotva poloviční.

Lidé by se o LSD měli dozvědět pravdu, a na to je Internet ideální médium. Mohu poskytnout dost informací na to, abyste si udělali obrázek o tom, jak věci fungují, ale přitom nenapsat nic, co by mohlo někoho ohrozit. Já už jsem ze scény pryč dost dlouho na to, abych vám o ní mohl vyprávět, aniž bych sebe nebo někoho jiného ohrozil. Moji přátelé, kteří stále žijí ve starém světě, mě v tom podporují.

Teď už se mi zdá, že od té doby uplynula věčnost. Byl jsem jen součástka velkého stroje. Rodina vznikla dávno předtím, než jsem do ní vstoupil já, naštěstí se v ní tehdy stále pohybovalo dost starších, kteří chtěli a uměli pomoci. Pro mě je LSD dar seslaný bohem z nebes, dar, který nás má nasměrovat ke světlu. To si myslím já a naprostá většina Rodiny. Když jednou užití záblesk věčnosti, nedá vám to a snažíte se ji ukázat i ostatním potřebným.

Byli Sand, Scully a Owsley první chemici, kteří pro Rodinu dělali?

Ano, všichni tři byli z Rodiny. První v rodině Grateful Dead byl Owsley. Nastolil etiku a mnoho ze standardů, které se dodržují dodnes. Také do rodiny přivedl Sanda a Scullyho a vysvětlil jim, že tahle práce se dělá pro lidi, ne pro peníze. Sand a Scully byli také v "Bratrstvu věčné lásky" (Brotherhood of eternal love). V té době byla v podstatě všechno jedna velká síť, jedna Rodina. Až když federálové v roce 1970 při razíích Bratrstvo rozbili, lidé se rozdělili a založili si vlastní laboratoře.

Také tu musím zmínit, že když je zatkli, hrozily jim obrovské tresty. Všichni ale mlčeli, nikdo nic neřekl a odseděli si mnohem méně, než kolik by doopravdy mohli. Naproti tomu třeba Pickard byl před léty také v Rodině. Třikrát ho chytili, podruhé ale mluvil

a několik lidí kvůli němu skončilo za mřížemi. Od té doby s ním nikdo z rodiny nechtěl pracovat, takže nakonec skončil v laboratoři v Kansasu s pochybnými lidmi. Kdyby pracoval s Rodinou, neseděl by na doživotí, možná by neseděl vůbec.

Tehdy nedokázal držet jazyk za zuby jako Owsley, Sand a Scully, a místo toho s federály vyjednával a udával. Nyní, o mnoho let později, byl sám zrazen stejným způsobem.

Doufám ale, že ho někdy před smrtí pustí. Zrovna se mu narodilo dítě a má novou ženu. Výrobou LSD prokázal lidstvu velkou službu. Snad mu trest zmírní, a bude moci prožít zbytek života se svou rodinou, ale bojím se, že to tak nedopadne. My, kteří jsme poznali dar LSD, dlužíme mnoho těmto třem pionýrům, i dalším, kteří jsou dodnes aktivní a v utajení.

Pozn překl.:

Stanley Owsley(1935) byl klíčovou figurou scény. Dodával LSD pro Merry Pranksters. V roce 1965 se setkal s Grateful Dead. Vyráběl pro ně zvukovou aparaturu, navrhl jejich logo, zvučil, nahrával mnoho živých vystoupení, a vyráběl velká množství LSD (okolo půl kilogramu mezi 1965 a 1967). V roce 1967 policie provedla razii na jeho laboratoř, a Stanley neuspěl s obhajobou, že 350 000 tripů a 1500 dávek STP má pro osobní potřebu (asi větší než malé množství), odseděl si tři roky. V roce 1970 byl odsouzen podruhé, ve vězení se naučil kovařině a výrobě šperků. Od svých 24 let jedl čistě živočišnou stravu, zeleninu považoval za jedovatou. Zemřel při automobilové nehodě v r. 2011.

Tim Scully (1944) spolu se Sandem vyráběl tablety "Orange Sunshine" s 300 mikrogramy LSD a pomáhal vyrábět zvukovou techniku pro Dead. V roce 1977 byl za výrobu drog odsouzen na 20 let vězení, po třech letech byl podmíněně propuštěn. Ve vězení navrhoval a vyráběl počítačové systémy se zpětnou vazbou pro lidi s postižením hlasu a řeči.

Nick Sand (1941), hlavní alchymista Ligy pro spirituální objevování, vyráběl LSD, MDMA, MDA, meskalin, a další, jako první syntetizoval DMT. V roce 1976 byl odsouzen na 15 let, ale po složení kauce 50 000 USD uprchl do Vancouveru, kde se 20 let skrýval a provozoval největší manufakturu na výrobu drog v Kanadě. Pracoval vždy pár měsíců

v létě, zbytek roku trávil v Mexiku. Za tři měsíce práce v roce 1995 odhaduje svůj čistý výdělek na 1.8 miliónů dolarů. V roce 1996 byl odhalen, do roku 2000 seděl ve vězení.

William Pickard (1945) před prvním zatčením pracoval jako náměstek ředitele Kalifornské univerzity v LA ve výzkumném oddělení drogové politiky. LSD vyráběl v obrovských množstvích. Poprvé byl zatčen v roce 1988 v Kalifornii. Svoji technicky dokonalou laboratoř vozil v přívěsu, který parkoval ve skladišti. Byl odsouzen na pět let, ve vězení se stal budhistou. Po propuštění se svojí pojízdou laboratoř často měnil působišť. Platby vyžadoval v minimálně \$50 nebo \$100 bankovkách, aby hotovost moc nevážila. Mezi jeho spolupracovníky ovšem pronikl vládní donašeč Skinner a DEA (americká protidrogová agentura) jednou jejich pojízdou laboratoř zastavila pod záminkou silniční kontroly. Pickard okamžitě vycítil zradu, a protože byl maratonský závodník, utekl do lesů. Další den jej dopadli a později odsoudili na dvojnásobné doživotí. Pickard ve své laboratoři vyrobil kilogram LSD každých pět týdnů, po jeho zatčení klesla dostupnost LSD po celém světě o 90 %.

Během turné jsme se samozřejmě snažili zemi zaplavit LSD, ale také jsme si dělali kontakty. My, kteří jsme jezdili na plný úvazek, jsme potřebovali také nějaké příjmy pro život po návratu do Bay area (oblast zálivu u San Franciska, pozn. překl.). Vždy bylo pěkné seznámit se se správnými lidmi, a také jsme jejich prostřednictvím mohli šířit LSD i mimo turné. Když Grateful Dead jezdila čtyřikrát ročně, potkávali jsme různé typky z celých států, a některé z nich jsme vybrali pro distribuci. Byly to obrovsky důležité články distribučního řetězu, a ten je teď ve velmi špatném stavu.

Když Jerry (Garcia) zemřel, hodně lidí přestalo jezdit, lidé se přestěhovali, mnoho kontaktů zmizelo. Když jste předtím ztratili kontakt s nějakým člověkem, nevadilo to, prostě jste se potkali na dalším turné. To už teď ale nejde, žádné další turné není. Lidé se přesunuli a distribuční síť je stále potrhanejší.

Začínám si myslet, že Bratrstvo věčné lásky je prostě

a několik lidí kvůli němu skončilo za mřížemi. Od té doby s ním nikdo z rodiny nechtěl pracovat, takže nakonec skončil v laboratoři v Kansasu s pochybnými lidmi. Kdyby pracoval s Rodinou, neseděl by na doživotí, možná by neseděl vůbec.

Tehdy nedokázal držet jazyk za zuby jako Owsley, Sand a Scully, a místo toho s federály vyjednával a udával. Nyní, o mnoho let později, byl sám zrazen stejným způsobem.

Doufám ale, že ho někdy před smrtí pustí. Zrovna se mu narodilo dítě a má novou ženu. Výrobou LSD prokázal lidstvu velkou službu. Snad mu trest zmírní, a bude moci prožít zbytek života se svou rodinou, ale bojím se, že to tak nedopadne. My, kteří jsme poznali dar LSD, dlužíme mnoho těmto třem pionýrům, i dalším, kteří jsou dodnes aktivní a v utajení.

Pozn překl.:

Stanley Owsley(1935) byl klíčovou figurou scény. Dodával LSD pro Merry Pranksters. V roce 1965 se setkal s Grateful Dead. Vyráběl pro ně zvukovou aparaturu, navrhl jejich logo, zvučil, nahrával mnoho živých vystoupení, a vyráběl velká množství LSD (okolo půl kilogramu mezi 1965 a 1967). V roce 1967 policie provedla razii na jeho laboratoř, a Stanley neuspěl s obhajobou, že 350 000 tripů a 1500 dávek STP má pro osobní potřebu (asi větší než malé množství), odseděl si tři roky. V roce 1970 byl odsouzen podruhé, ve vězení se naučil kovařině a výrobě šperků. Od svých 24 let jedl čistě živočišnou stravu, zeleninu považoval za jedovatou. Zemřel při automobilové nehodě v r. 2011.

Tim Scully (1944) spolu se Sandem vyráběl tablety "Orange Sunshine" s 300 mikrogramy LSD a pomáhal vyrábět zvukovou techniku pro Dead. V roce 1977 byl za výrobu drog odsouzen na 20 let vězení, po třech letech byl podmíněně propuštěn. Ve vězení navrhoval a vyráběl počítačové systémy se zpětnou vazbou pro lidi s postižením hlasu a řeči.

Nick Sand (1941), hlavní alchymista Ligy pro spirituální objevování, vyráběl LSD, MDMA, MDA, meskalin, a další, jako první syntetizoval DMT. V roce 1976 byl odsouzen na 15 let, ale po složení kauce 50 000 USD uprchl do Vancouveru, kde se 20 let skrýval a provozoval největší manufakturu na výrobu drog v Kanadě. Pracoval vždy pár měsíců

v létě, zbytek roku trávil v Mexiku. Za tři měsíce práce v roce 1995 odhaduje svůj čistý výdělek na 1.8 miliónů dolarů. V roce 1996 byl odhalen, do roku 2000 seděl ve vězení.

William Pickard (1945) před prvním zatčením pracoval jako náměstek ředitele Kalifornské univerzity v LA ve výzkumném oddělení drogové politiky. LSD vyráběl v obrovských množstvích. Poprvé byl zatčen v roce 1988 v Kalifornii. Svoji technicky dokonalou laboratoř vozil v přívěsu, který parkoval ve skladišti. Byl odsouzen na pět let, ve vězení se stal budhistou. Po propuštění se svojí pojízdou laboratoř často měnil působišť. Platby vyžadoval v minimálně \$50 nebo \$100 bankovkách, aby hotovost moc nevážila. Mezi jeho spolupracovníky ovšem pronikl vládní donašeč Skinner a DEA (americká protidrogová agentura) jednou jejich pojízdou laboratoř zastavila pod záminkou silniční kontroly. Pickard okamžitě vycítil zradu, a protože byl maratonský závodník, utekl do lesů. Další den jej dopadli a později odsoudili na dvojnásobné doživotí. Pickard ve své laboratoři vyrobil kilogram LSD každých pět týdnů, po jeho zatčení klesla dostupnost LSD po celém světě o 90 %.

Během turné jsme se samozřejmě snažili zemi zaplavit LSD, ale také jsme si dělali kontakty. My, kteří jsme jezdili na plný úvazek, jsme potřebovali také nějaké příjmy pro život po návratu do Bay area (oblast zálivu u San Franciska, pozn. překl.). Vždy bylo pěkné seznámit se se správnými lidmi, a také jsme jejich prostřednictvím mohli šířit LSD i mimo turné. Když Grateful Dead jezdila čtyřikrát ročně, potkávali jsme různé typky z celých států, a některé z nich jsme vybrali pro distribuci. Byly to obrovsky důležité články distribučního řetězu, a ten je teď ve velmi špatném stavu.

Když Jerry (Garcia) zemřel, hodně lidí přestalo jezdit, lidé se přestěhovali, mnoho kontaktů zmizelo. Když jste předtím ztratili kontakt s nějakým člověkem, nevadilo to, prostě jste se potkali na dalším turné. To už teď ale nejde, žádné další turné není. Lidé se přesunuli a distribuční síť je stále potrhanejší.

Začínám si myslet, že Bratrstvo věčné lásky je prostě